

Posebni pogoji za Storitve Exoscale

Družba A1 Slovenija, telekomunikacijske storitve, d. d., Ameriška ulica 4, 1000 Ljubljana, v okviru svojih dejavnosti in v skladu s svojimi Splošnimi pogoji, temi Posebnimi pogoji, Posebnimi pogoji uporabe Portala Cloud Market, Pogodbami in Veljavnimi predpisi, omogoča tudi uporabo Storitve Exoscale.

Ti Posebni pogoji vključujejo potrebne informacije o izvajanju, delovanju in uporabi Storitve Exoscale in zavezujejo vse Sopogodbenike, ki uporabljajo Storitve Exoscale.

Vsakokrat veljavni Splošni pogoji, Posebni pogoji, Posebni pogoji uporabe Portala Cloud Market, aktualna ponudba, ter drugi pomembni dokumenti in informacije so dostopni na www.A1.si. Vsakokrat veljavne cene Storitve Exoscale so objavljene na www.exoscale.com/pricing/.

I. Pomen izrazov

I/1 Izrazi, ki se uporabljajo v teh Posebnih pogojih, imajo pomen, kot je zanje določen v (i) Splošnih pogojih, (ii) teh Posebnih pogojih in (iii) Posebnih pogojih uporabe Portala Cloud Market.

I/2 Naslednji izrazi, uporabljeni v teh Posebnih pogojih, imajo naslednji pomen:

Delovni čas: je delovni čas Družbe A1 od 8:00 do 16:00 na Delovni dan, če ni v Pogodbi za posamezni primer dogovorjen drug delovni čas.

Delovni dan: je vsak delovni dan v tednu, to je od ponedeljka do petka, razen praznikov in dela prostih dni v Sloveniji.

Drugi ponudnik: je družba Akenes SA, Boulevard de Grancy 19A, 1006 Lausanne, Švica, ki je ponudnik Storitve Exoscale. Drugi ponudnik Storitve Exoscale izvaja na način in pod pogoji, določenimi v Exoscale End User Service Agreement (EUSA) ter Exoscale Pogojih obdelave osebnih podatkov.

Exoscale End User Service Agreement (EUSA): je pogodba med Sopogodbnikom in Drugim ponudnikom, ki določa pravila, pogoje, zagotovila in odgovornost glede izvajanja storitve Exoscale, ki jo Sopogodbnik potrди in se s podpisom Pogodbe z njo strinja. EUSA je dostopna na www.exoscale.com/eusa/.

Exoscale Pogoji obdelave osebnih podatkov: so pogoji obdelave osebnih podatkov s strani Drugega ponudnika, ki jih Sopogodbnik potrди in se s podpisom Pogodbe z njimi strinja. Exoscale Pogoji obdelave osebnih podatkov so dostopni na www.exoscale.com/dpa/.

Posebni pogoji: so ti Posebni pogoji za Storitve Exoscale, objavljeni na www.a1.si/sodelovanje/splosni-pogoji/poslovne-resitve.

Splošni pogoji: so Splošni pogoji za izvajanje in posredovanje storitev, produktov in rešitev, ki niso Elektronske komunikacije storitve, za pravne osebe in podjetnike, objavljeni na www.a1.si/sodelovanje/splosni-pogoji/poslovne-resitve.

Storitve Exoscale: je storitev, ki jo ponuja in izvaja Drugi ponudnik sam ali preko druge osebe v okviru svojih razmerij s to drugo osebo in katere uporabo Sopogodbnikom omogoči in zaračuna Družba A1.

I/3 Pomen posameznih izrazov, ki se uporabljajo v teh Posebnih pogojih, je lahko določen tudi v drugih točkah teh Posebnih pogojev.

II. Splošno

II/1 Družba A1 Sopogodbniku omogoči uporabo Storitve Exoscale v vsebini in pod pogoji skladno s Pogodbeno dokumentacijo.

II/2 Sopogodbenu se lahko za pridobitev informacij o Storitvi Exoscale obrne na svojega skrbnika pri Družbi A1, ali pošlje povpraševanje po elektronski pošti na naslov ICTstoritve@a1.si.

II/3 Razmerja, ki nastanejo v zvezi z uporabo Storitve Exoscale, urejajo naslednja Pogodbena dokumentacija:

1. Pogodba;
2. Ti Posebni pogoji;
3. Posebni pogoji uporabe Portala Cloud Market, objavljeni na www.a1.si/sodelovanje/splosni-pogoji/poslovne-resitve;
4. Exoscale End User Service Agreement (EUSA), objavljena na www.exoscale.com/eusa/;
5. Exoscale Pogoji obdelave osebnih podatkov, objavljeni na www.exoscale.com/dpa/;
6. Splošni pogoji.

Kakršni koli pogodbene in drugi pogoji Sopogodbenuka so izrecno izključeni in v nobenem primeru za Družbo A1 niso zavezujoči.

II/4 Sopogodbenu Družbo A1 pooblašča, da v njegovem imenu in za njegov račun izvede Aktivacijo na Portalu Cloud Market skladno s postopkom, opisanim v Posebnih pogojih uporabe Portala Cloud Market, in vse potrebne aktivnosti za izvedbo njegovega vsakokratnega (sedanjega ali bodočega) Naročila in upravljanje s Storitvijo Exoscale na Portalu Cloud Market, kar vključuje, a ni omejeno na:

- dodajanje Storitve Exoscale,
- odpoved Storitve Exoscale,
- spremembe v zvezi s Storitvijo Exoscale,
- potrditev pogojev Družbe A1,
- potrditev pogojev Drugih ponudnikov.

Sopogodbenu izjavlja, da sprejema in potrjuje vse pogoje Družbe A1 in Drugega ponudnika, kot so vsakokrat določeni za Storitev Exoscale, in Družbo A1 pooblašča, da v njegovem imenu in za njegov račun na Portalu Cloud Market oziroma v platformi Drugega ponudnika sprejme (potrdi) naslednje pogoje Storitve Exoscale:

- Splošne pogoje za izvajanje in posredovanje storitev, produktov in rešitev, ki niso Elektronske komunikacije storitve, za pravne osebe in podjetnike, dostopne na www.a1.si/sodelovanje/splosni-pogoji/poslovne-resitve
- Posebne pogoje uporabe Portala Cloud Market, dostopne na www.a1.si/sodelovanje/splosni-pogoji/poslovne-resitve
- Posebne pogoje za Storitev Exoscale, dostopne na www.a1.si/sodelovanje/splosni-pogoji/poslovne-resitve
- Exoscale End User Service Agreement (EUSA), dostopno na www.exoscale.com/eusa/
- Exoscale Pogoje obdelave osebnih podatkov, dostopne na www.exoscale.com/dpa/

III. Izvajanje Storitve Exoscale

III/1 Družba A1 Sopogodbenuku na podlagi Pogodbe omogoči dostop do Storitve Exoscale in mu jo zaračunava. Storitev Exoscale, vključno s tehnično podporo, Sopogodbenuku zagotavlja neposredno Drugi ponudnik.

III/2 Za uporabo in delovanje Storitve Exoscale, kar vključuje tudi omejitve pri uporabi Storitve Exoscale, jamstva in garancije ter ureditev varstva Pravic intelektualne lastnine, veljajo in Sopogodbenuka zavezuje Exoscale End User Service Agreement (EUSA).

III/3 Storitev Exoscale oziroma njeno vsebino in njene funkcionalnosti lahko Drugi ponudnik spreminja v skladu z lastno odločitvijo, kar vključuje tudi pravico Drugega ponudnika, da Storitev Exoscale ali njen del ukine oziroma preneha izvajati. O spremembah Storitve Exoscale bo Drugi ponudnik obvestil Sopogodbenuka v skladu s svojo poslovno politiko.

III/4 Družba A1 bo Sopogodbenuku omogočila uporabo Storitve Exoscale v roku 5 (petih) delovnih dni od dneva sklenitve Pogodbe ali dodatka. V primeru objektivne nezmožnosti izvedbe se navedeni rok podaljša za čas trajanja objektivne nezmožnosti. Objektivna nezmožnost lahko nastopi zaradi okoliščin kot so npr. višja sila, ravnanje ali opustitev Sopogodbenuka, ravnanje ali opustitev tretje osebe in/ali nezmožnost iz tehničnih razlogov.

III/5 Naročniško obdobje za Storitve Exoscale začne teči z njeno aktivacijo v Portalu Cloud Market. Družba A1 v okviru izvajanja Pogodbe v imenu in za račun Sopogodbenika pri Drugemu ponudniku vzpostavi uporabniški račun. Sopogodbenik je dolžan Družbi A1 s tem v zvezi zagotavljati vse potrebne podatke in ostalo s čemer Družba A1 eventualno ne razpolaga, razpolaga pa Sopogodbenik in je to potrebno za izvajanje Pogodbe.

III/6 Sopogodbenik je izrecno seznanjen, da storitve tehnične podpore in odpravo napak v zvezi s Storitvijo Exoscale zagotavlja izključno Drugi ponudnik (in ne Družba A1), in sicer na način in pod pogoji kot je to določeno v Exoscale User Service Agreement (EUSA). Sopogodbenik je dolžan zahtevo za tehnično podporo in odpravo napak za Storitve Exoscale prijaviti preko zahtevka za podporo na portalu Exoscale. Zahtevke rešuje Drugi ponudnik skladno s pogoji kot jih določa Exoscale User Service Agreement (EUSA). Če se Sopogodbenik v zvezi s tehnično podporo in odpravo napak za Storitve Exoscale obrne na Družbo A1, ga Družba A1 preusmeri na Drugega ponudnika.

IV. Plačilo Storitve Exoscale

IV/1 Družba A1 v okviru izvajanja Pogodbe Sopogodbeniku na podlagi Računov A1 zaračunava mesečno naročnino in morebitna druga nadomestila za uporabo Storitve Exoscale. Posamezni Račun A1 je Sopogodbenik dolžan plačati Družbi A1, in sicer v višini in skladno s plačilnimi pogoji kot je to določeno v Pogodbi. Sopogodbenik je izrecno seznanjen in se strinja, da sme Drugi ponudnik, skladno z Exoscale User Service Agreement (EUSA), Sopogodbeniku omejiti oziroma preprečiti dostop do Storitve Exoscale, če Sopogodbenik ne plača ali če zamuja s plačilom mesečne naročnine in morebitnih drugih nadomestil za uporabo Storitve Exoscale oziroma katerekoli svoje plačilne obveznosti po Pogodbi. Družba A1 ima nadalje v primeru neplačila pravico tudi do drugih ukrepov, ki jih določajo njeni Splošni pogoji.

IV/2 Na zahtevo Sopogodbenika Družba A1 pripravi ponudbo za upravljanje strežniške infrastrukture in predloži kot ločen projekt, vključno s ceno in plačilnimi pogoji, kar pogodbeni stranki uredita v ločeni pogodbi.

IV/3 Cene morebitnih drugih storitev, ki jih Družba A1 izvede za Sopogodbenika (npr. urna postavka v primeru dodatnih aktivnosti), so določene v vsakokrat veljavnem Ceniku A1 ali dogovorjene s Pogodbo.

IV/4 Sopogodbenik je dolžan vse svoje plačilne obveznosti poravnati v roku 15 dni od datuma računa, če ni s Pogodbo dogovorjen drugačen rok.

V. Pravice in obveznosti

V/1 Družba A1 ima pravico do začasne ukinitve (suspenza) Storitve Exoscale, če Sopogodbenik prekrši katero koli svojo obveznost po Pogodbi (vključno z obveznostjo plačila). Družba A1 lahko (ni pa dolžna) Sopogodbenika pred suspenzom opozori na kršitev in mu omogoči rok za odpravo kršitve. Družba A1 lahko Sopogodbeniku ponovno omogoči Storitve Exoscale, če je kršitev odpravil oziroma če Sopogodbenik kršitve ne odpravi, ima Družba A1 pravico do odstopa od Pogodbe.

V/2 Družba A1 ima pravico od Sopogodbenika zahtevati identifikacijo, ki je potrebna glede na okoliščine, ko od njega sprejema navodila v zvezi z uporabo ali upravljanjem Storitve Exoscale.

VI. Osební podatki

VI/1 Sopogodbenik je pri uporabi Storitve Exoscale odgovoren za izpolnjevanje vseh obveznosti v zvezi z varstvom osebnih podatkov ter za uporabo Storitve Exoscale v skladu z Veljavnimi predpisi s področja varstva osebnih podatkov.

VI/2 Sopogodbenik je seznanjen z dejstvom in soglašá, da lahko zaradi samega izvajanja oziroma upravljanja s Storitvijo Exoscale, Drugi ponudnik obdeluje določene podatke Sopogodbenika. Drugi ponudnik v teh primerih podatke obdeluje v svojem imenu in za svoj račun oziroma v imenu in za račun Sopogodbenika. Družba A1 v okviru Storitve Exoscale ne izvaja obdelave osebnih podatkov in Sopogodbeniku ne odgovarja za obdelavo podatkov s strani Drugega ponudnika.

VI/3 Pravice in obveznosti Sopogodbenika v zvezi z obdelavo osebnih podatkov so urejene v Exoscale Pogojih obdelave osebnih podatkov, ki zavezujejo Sopogodbenika in Drugega ponudnika.

VII. Trajanje Pogodbe in odpoved

VII/1 Pogodba se sklepa za nedoločen čas, pri čemer se naročniško obdobje v Portalu Cloud Market obnavlja mesečno tako, da se vsakokrat samodejno podaljša za obdobje enega meseca. Sopogodbenik Pogodbo odpove tako, da v Portalu Cloud Market izklopi opcijo za samodejno obnavljanje (Avto-Renew OFF) ali Družbo A1 pisno obvesti o odpovedi naročniškega obdobja. Pogodba v tem primeru preneha veljati z iztekom meseca, v katerem je bila opcija za samodejno obnavljanje izklopljena oz. Družbi A1 poslano obvestilo o odpovedi, pri čemer je dolžan Sopogodbenik poskrbeti, da na Exoscale platformi sam ukine vse instance/procese. Če instanc ne ukine, mu ima Družba A1 pravico še naprej zaračunavati stroške zakupljenih licenc (npr. za Windows strežnike).

VII/2 Pogodba preneha veljati tudi v drugih primerih, ki so določeni v Splošnih pogojih. Pogodba preneha veljati tudi v primeru, če preneha pogodba med Družbo A1 in Drugim ponudnikom, o čemer bo Družba A1 Sopogodbenika obvestila takoj, ko bo to mogoče.

VII/3 Če pravica uporabe Storitve Exoscale s strani Sopogodbenika preneha v posledici prenehanja pravic Družbe A1 za omogočanje uporabe Storitve Exoscale, ima Drugi ponudnik pravico neposredno stopiti v stik s Sopogodbenikom (in Sopogodbenik se s tem izrecno strinja) ter v dogovoru z njim prevzeti pogodbeno razmerje med Družbo A1 in Sopogodbenikom tako, da sam vstopi v pogodbeno razmerje namesto Družbe A1. V tem primeru bosta Sopogodbenik in Drugi ponudnik na novo uredila njuno pogodbeno razmerje za uporabo Storitve Exoscale.

VII /4 Ob prenehanju veljavnosti Pogodbe: (i) Sopogodbeniku prenehajo vse pravice, ki so mu bile podeljene na podlagi Pogodbe; (ii) prenehajo vse obveznosti Družbe A1; (iii) bo pogodbeni stranka na podlagi prejete zahteve drugi pogodbeni stranki nemudoma vrnila vse zaupne podatke, ki jih je od nje prejela, ali uničila vse kopije takšnih zaupnih podatkov; (iv) bo Sopogodbenik nemudoma prenehal uporabljati Storitve Exoscale, vse v skladu s pogoji in na način kot to določa EUSA, in bo na zahtevo Družbe A1 zagotovil pisno potrditev prenehanja uporabe.

VIII. Spremembe Pogodbene dokumentacije in Storitve

VIII./1. Družba A1 ima pravico do spremembe Pogodbene dokumentacije. O vsaki spremembi bo Družba A1 Sopogodbenike obvestila skladno s Splošnimi pogoji.

IX. Končna določba

IX/1 Ti Posebni pogoji začnejo veljati z dnem 1.7.2024 in v celoti nadomestijo Posebne pogoje za uporabo storitve Exoscale z dne 16.8.2021, ki z dnem 30.6.2024 prenehajo veljati.

A1 Slovenija, d. d.